

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30  
Data da Revisão: 29 Set 2020  
Número de revisão: 1.09  
Página 1 de 14

## FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

### SECÇÃO 1

### IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA

Esta Ficha de Dados de Segurança está conforme a regulamentação portuguesa à data da revisão acima indicada.

#### 1.1. IDENTIFICADOR DO PRODUTO

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30  
Descrição do produto: Óleos Base sintéticos e aditivos  
Código do produto: 201520508590, 521658-60

#### 1.2. UTILIZAÇÕES RELEVANTES IDENTIFICADAS DA SUBSTÂNCIA OU MISTURA E UTILIZAÇÕES DESACONSELHADAS

Uso previsto: Fluido para transmissões manuais

Usos não recomendados: Nenhuma, excepto se especificado noutra parte desta FDS.

#### 1.3. PORMENORES DO FORNECEDOR DA FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

Fornecedor: ExxonMobil Petroleum & Chemical BV  
POLDERDIJKWEG  
B-2030 Antwerpen / Antuérpia  
Bélgica

Informação Técnica do Produto: (CZ) +420 221 456 426  
Telefone do Fornecedor (Geral): (CZ) +420 221 456 426  
Endereço na internet da FDS: [www.msds.exxonmobil.com](http://www.msds.exxonmobil.com)  
E-Mail: [sds.iberia@exxonmobil.com](mailto:sds.iberia@exxonmobil.com)  
Fornecedor / Registante: (BE) +32 3 790 3111

#### 1.4. NÚMERO DO TELEFONE DE EMERGÊNCIA

Centro de Informação Antivenenos: +(351)-308801773 (CHEMTREC)  
Centro Nacional Anti-Venenos: CIAV (+351) 800 250 250

### SECÇÃO 2

### IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

#### 2.1. CLASSIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA OU DA MISTURA

Classificação de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1272/2008

Não classificado

#### 2.2. ELEMENTOS DO RÓTULO

Elementos do rótulo de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1272/2008

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 2 de 14

**Frases de perigo:**

Suplementar:

EUH210: Ficha de segurança fornecida a pedido.

EUH208: Contém: SULFONATO DE CÁLCIO, ESTÉRES DE ÁCIDO FOSFÓRICO, SAL DE AMINA Pode provocar uma reacção alérgica.

**2.3. OUTROS PERIGOS****Perigos Físicos/Químicos:**

Sem perigos significativos.

**Perigos para a saúde:**

Injectado a alta pressão sob a pele pode causar sérios danos. Excessiva exposição pode causar irritação das vias respiratórias, da pele e dos olhos.

**Riscos ambientais:**

Sem perigos significativos. O material não cumpre os critérios de classificação como PBT e mPmB de acordo com o Anexo XIII do Regulamento REACH.

**SECÇÃO 3 COMPOSIÇÃO / INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES****3.1. SUBSTÂNCIAS** Não Aplicável. Este material é regulamentado como uma mistura.**3.2. MISTURAS**

Este material é definido como sendo uma mistura.

**Substância(s) perigosa(s) de declaração obrigatória, em conformidade com os critérios de classificação e/ou com limites de exposição (LEO)**

Nome	CAS#	N.º CE	Registo#	Concentração *	Classificação GHS/CRE
Óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, à base de óleos neutros tratados com hidrogénio	72623-87-1	276-738-4	01-2119474889-13	1 - < 5%	Asp. Tox. 1 H304
PRODUTOS DA REACÇÃO DE 4-METIL-2-PENTANOL E PENTASSULFURETO DE DIFÓSFORO, PROPOXILADOS, ESTERIFICADOS COM PENTÓXIDO DE DIFÓSFORO E SALGADOS POR AMINAS, C12-14- TERC-ALQUILO	-	931-384-6	01-2119493620-38	1 - < 2.5%	[Aquatic Acute 2 H401], Aquatic Chronic 2 H411, [Flam. Liq. 4 H227], Acute Tox. 4 H302, Skin Sens. 1B H317, Eye Dam. 1 H318
PRODUTOS DE REACÇÃO DO ÁCIDO BENZENOSSULFÓNICO, DERIVADOS MONO(C20-24) (PARES)-SEC-ALQUÍLICOS PARA-, SAIS DE CÁLCIO	-	947-519-7	01-2120765489-36	0.1 - < 1%	Skin Sens. 1B H317
Destilados (petróleo), parafínico pesado hidrotratado	64742-54-7	265-157-1	01-2119484627-25	1 - < 5%	Asp. Tox. 1 H304

Nota - qualquer classificação entre parêntesis é um ponto fundamental do GHS que não foi adoptado pela UE no Regulamento CRE (N.º 1272/2008) e, por conseguinte, não é aplicável em países da UE ou não-UE que tenham implementado o regulamento CRE e são apresentadas apenas para fins informativos.

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 3 de 14

\* Todas as concentrações são em percentagem do peso, a menos que o produto seja um gás. As concentrações dos gases são em percentagem do volume.

Nota: Ver Secção 16 da FDS para consultar o texto completo das advertências indicadoras de risco.

## SECÇÃO 4

## MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

### 4.1. DESCRIÇÃO DAS MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

#### INALAÇÃO

Retirar para evitar maior exposição. Para os que dão assistência, evitar a sua exposição e a dos colegas. Usar protecção respiratória adequada. Se ocorrer irritação das vias respiratórias, tonturas, náusea, ou desmaio, procurar assistência médica imediatamente. Se ocorrer paragem respiratória, aplicar ventilação com dispositivo mecânico ou usar respiração boca-a-boca.

#### CONTACTO CUTÂNEO

Lavar as áreas de contacto com água e sabão. Se o produto for injectado no interior ou sob a pele, ou no interior de qualquer parte do corpo, seja qual for o aspecto ou dimensão da ferida, o indivíduo deve ser imediatamente visto por um médico, como um caso de emergência cirúrgica. Mesmo que os sintomas iniciais da injeção com alta pressão sejam mínimos ou inexistentes, uma rápida intervenção cirúrgica, nas primeiras horas, pode reduzir significativamente a extensão da lesão.

#### CONTACTO OCULAR

Lavar abundantemente com água. Se ocorrer irritação procurar assistência médica.

#### INGESTÃO

Normalmente, não são necessários primeiros socorros. Caso ocorra desconforto procurar assistência médica.

### 4.2. SINTOMAS E EFEITOS MAIS IMPORTANTES, TANTO AGUDOS COMO RETARDADOS

Necrose local. tal como evidenciada pelo aparecimento retardado de dor e danos nos tecidos algumas horas após a injeção.

### 4.3. INDICAÇÃO DE NECESSIDADE DE QUALQUER ATENÇÃO MÉDICA IMEDIATA OU TRATAMENTO ESPECIAL

Não é de esperar que haja necessidade de possuir no local de trabalho meios especiais disponíveis para prestar tratamento médico específico e imediato.

## SECÇÃO 5

## MEDIDAS PARA COMBATE DE INCÊNDIOS

### 5.1. MEIO PARA EXTINÇÃO

**Meios de extinção adequados:** Utilizar a formação de nevoeiro de água, espuma, pó químico ou dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) para extinguir as chamas.

**Meios de extinção inadequados:** Jacto de água directo

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 4 de 14

---

## 5.2. PERIGOS ESPECIAIS DECORRENTES DA SUBSTÂNCIA OU MISTURA

**Produtos de combustão perigosos:** Aldeídos, sub-produtos de combustão incompleta., Óxidos de Carbono, Fumos, Vapores

## 5.3. RECOMENDAÇÕES PARA O PESSOAL DE COMBATE A INCÊNDIOS

**Instruções para combate de incêndios:** Evacuar a área. Impedir que o escoamento das águas do controle do incêndio ou provenientes de diluição alcancem rios, esgotos ou os abastecimentos de água potável.

Os bombeiros devem usar os equipamentos de protecção padrão e em espaços confinados, equipamento de respiração autónoma (ARA). Usar água pulverizada para arrefecer as superfícies expostas ao fogo e para proteger os trabalhadores.

## PROPRIEDADES DE INFLAMABILIDADE

**Ponto de ignição [Método]:** 253°C (487°F) [ASTM D-92]

**Limites de inflamabilidade superior/inferior (% aproximada do volume no ar):** Limite Superior de explosividade (UEL): 7.0 Limite Inferior de explosividade (LEL): 0.9 [Estimado]

**Temperatura de auto-ignição:** Não existem dados

## SECÇÃO 6

## MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

### 6.1. PRECAUÇÕES PESSOAIS, EQUIPAMENTO DE PROTECÇÃO E PROCEDIMENTOS DE EMERGÊNCIA

#### PROCEDIMENTOS PARA NOTIFICAÇÃO

No caso de um derrame ou de fuga acidental, notificar as autoridades relevantes, de acordo com todos os regulamentos aplicáveis.

#### MEDIDAS DE PROTECÇÃO

Evitar contacto com o material derramado. Ver a Secção 5 para informações sobre o combate de incêndios. Ver a Secção de Identificação de Perigos para os perigos significativos. Ver a Secção 4 para Conselhos sobre Primeiros Socorros. Consultar a secção 8 para obter informações sobre as exigências mínimas em termos de equipamento de protecção individual. Consoante as circunstâncias específicas e/ou a opinião técnica dos profissionais dos serviços de emergência, podem ser necessárias outras medidas de protecção.

### 6.2. PRECAUÇÕES AMBIENTAIS

Grandes derrames: Colocar as barreiras afastadas do líquido derramado, para posterior recuperação e eliminação. Impedir a entrada nos cursos de água, esgotos, caves ou áreas fechadas.

### 6.3. MÉTODOS E MATERIAIS PARA CONTENÇÃO E LIMPEZA

**Derrame terrestre:** Eliminar a fuga, caso possa ser feito sem risco. Recuperar por bombagem ou com absorvente apropriado.

**Derrame aquático:** Eliminar a fuga, caso possa ser feito sem risco. Confinar imediatamente o derrame com barreiras de contenção. Alertar as outras embarcações. Remover da superfície por aspiração ("skimming") ou com agentes absorventes adequados. Consultar um especialista antes de usar dispersantes.

As recomendações sobre derrames na água e em terra são baseadas no cenário mais provável para este material; no entanto, as condições geográficas, o vento, a temperatura e, no caso de derrame na água, a ondulação, a direcção e velocidade da corrente podem influenciar a acção apropriada a tomar. Por este motivo,

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 5 de 14

deverão ser consultados, localmente, peritos. Nota: a legislação ou regulamentos locais poderão limitar a acção a tomar.

#### 6.4. REMISSÕES PARA OUTRAS SECÇÕES

Ver Secção 8 e 13.

### SECÇÃO 7

### MANUSEAMENTO E ARMAZENAMENTO

#### 7.1. PRECAUÇÕES PARA A SEGURANÇA DO MANUSEAMENTO

Prevenir pequenos derrames e fugas, para evitar o perigo de superfícies escorregadias. O material pode acumular cargas estáticas, que podem desencadear uma faísca eléctrica (fonte de ignição). Quando o material é manuseado em bruto, as faíscas eléctricas podem provocar ignição de quaisquer vapores inflamáveis de líquidos ou resíduos que possam estar presentes (p. ex., durante operações de recarga ["switch loading"]). Utilizar procedimentos de ligação e/ou de ligação à terra adequados. Contudo, as ligações e a ligação à terra podem não eliminar o perigo proveniente da acumulação de cargas estáticas. Consultar as normas locais relevantes para obter orientações acerca desta matéria. Outras referências incluem o American Petroleum Institute 2003 (Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lighting and Stray Currents [Protecção contra ignições provenientes de correntes estáticas, relâmpagos e correntes vagabundas]) ou National Fire Protection Agency 77 (Recommended Practice on Static Electricity [Práticas recomendadas em electricidade estática]) ou CENELEC CLC/TR 50404 (Electrostatics - Code of Practice for the Avoidance of Hazards Due to Static Electricity [Electrostática - Código prático para evitar os perigos provocados pela electricidade estática]).

**Acumulador estático:** Este material é um acumulador de electricidade estática.

#### 7.2. CONDIÇÕES PARA O ARMAZENAMENTO SEGUNDO, INCLUINDO QUAISQUER INCOMPATIBILIDADES

O tipo de recipiente utilizado para armazenar o material pode afetar a acumulação e dissipação de electricidade estática. Não armazenar em recipientes abertos ou sem rótulo.

#### 7.3. UTILIZAÇÕES FINAIS ESPECÍFICAS

A secção 1 presta informações sobre as utilizações finais identificadas. Não estão disponíveis orientações industriais ou específicas do sector.

### SECÇÃO 8

### CONTROLO DE EXPOSIÇÃO / PROTECÇÃO INDIVIDUAL

#### 8.1. PARÂMETROS DE CONTROLO

#### VALORES DOS LIMITES DE EXPOSIÇÃO

**Limites / normas de exposição (Nota: Os limites de exposição não são adicionáveis):**

Nome da substância	Forma	Limite / Norma	Nota	Fonte
Destilados (petróleo), parafínico pesado hidrotratado	Fracção inalável.	VLE-MP 5 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH
Óleos lubrificantes (petróleo), C20-50, à base de óleos neutros tratados com hidrogénio	Fracção inalável.	VLE-MP 5 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH

**Limites/normas de exposição para os materiais que se podem formar aquando do manuseamento deste produto.** Caso seja possível a ocorrência de névoas / aerossóis, recomenda-se o seguinte: 5 mg/m<sup>3</sup> - TLV ACGIH

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 6 de 14

(fracção inalável).

Nota: As informações sobre os procedimentos de monitorização recomendados podem ser obtidas na(s) relevante(s) agência(s) / instituto(s):

Legislação Nacional / Normas Portuguesas

## NÍVEL DERIVADO DE EXPOSIÇÃO SEM EFEITOS (DNEL)/NÍVEL DERIVADO DE EXPOSIÇÃO COM EFEITOS MÍNIMOS (DMEL)

### Trabalhador

Nome da substância	Dérmico	Inalação
Destilados (petróleo), parafínico pesado hidrotratado	NA	5.4 mg/m <sup>3</sup> DNEL, Crónica Exposição, Local Efeitos

### Consumidor

Nome da substância	Dérmico	Inalação	Oral
Destilados (petróleo), parafínico pesado hidrotratado	NA	1.2 mg/m <sup>3</sup> DNEL, Crónica Exposição, Local Efeitos	NA

Nota: O Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL) é um valor de segurança estimado da exposição obtido a partir de dados de toxicidade, de acordo com orientações específicas pertencentes ao regulamento REACH europeu. Para uma mesma substância química, o DNEL pode ser diferente do Limite de Exposição Ocupacional (LEO). Os LEO podem ser recomendados por uma empresa individual, um organismo regulamentar governamental ou uma organização de especialistas, como o Scientific Committee for Occupational Exposure Limits (SCOEL) ou a American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH). Os LEO são considerados níveis de exposição segura para um trabalhador típico num ambiente ocupacional, para um turno de trabalho de 8 horas, uma semana laboral de 40 horas, como sendo uma média ponderada no tempo (TWA) ou um limite de exposição de curta duração (STEL) de 15 minutos. Embora sendo também considerados protectores para a saúde, os LEO são obtidos por um processo diferente do utilizado pelo REACH.

## CONCENTRAÇÃO PREVISIVELMENTE SEM EFEITOS (PNEC)

Nome da substância	Água (água doce)	Água (água do mar)	Água (libertação intermitente)	Estação de tratamento de águas residuais	Sedimento	Solo	Oral (intoxicação secundária)
Destilados (petróleo), parafínico pesado hidrotratado	NA	NA	NA	NA	NA	NA	9.33 mg / kg (alimentos)

## 8.2. CONTROLOS DE EXPOSIÇÃO

### EQUIPAMENTOS DE MEDIÇÃO E CONTROLO

O nível de protecção e tipos de controlos variam, em função das condições e do potencial para exposição. As medidas de controlo a serem consideradas são:

Não existem requisitos especiais, sob condições normais de uso e com ventilação adequada.

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 7 de 14

---

## PROTECÇÃO INDIVIDUAL

A selecção dos equipamentos de protecção individual varia de acordo com o potencial de exposição, tais como as aplicações, as práticas de manuseamento, a concentração e a ventilação. As informações sobre a selecção do equipamento de protecção, a ser usado com este material, fornecidas abaixo, têm como base a utilização normal prevista do produto.

**Protecção respiratória:** Caso os controlos da extracção não mantenham as concentrações dos contaminantes do ar num nível adequado à protecção da saúde do trabalhador, o uso de equipamento de protecção respiratória aprovado pode ser apropriado. A selecção do equipamento de protecção respiratória, o seu uso e manutenção devem estar de acordo com os requisitos regulamentares, se aplicável. Os tipos de equipamento de protecção respiratória a serem considerados para este material incluem:

Não existem requisitos especiais, sob condições normais de uso e com ventilação adequada.

Para concentrações elevadas no ar, utilize um aparelho de respiração autónoma. Os aparelhos de protecção respiratória com garrafa de oxigénio destinados à evacuação podem ser indicados quando os níveis de oxigénio ou os detectores de gases / vapores forem inadequados, ou se for excedida a capacidade / taxa de purificação de ar do filtro.

**Protecção para as mãos:** Qualquer informação específica prestada sobre luvas é baseada na literatura publicada e nos dados fornecidos pelos fabricantes. A adequabilidade e durabilidade das luvas dependerão nas condições de uso específicas; Contacte o fornecedor de luvas para aconselhamento específico na selecção de luvas e durabilidade em serviço para as suas condições de utilização. Inspeccionar e substituir as luvas que estiverem gastas ou danificadas. Os tipos de luvas a serem consideradas para este produto incluem:

Em condições normais de uso não há necessidade de protecção.

**Protecção Ocular:** Se existir a hipótese de contacto, é recomendado o uso de óculos de segurança com protecção lateral.

**Protecção da pele e do corpo:** Qualquer informação específica sobre a roupa é baseada em literatura publicada ou dados dos fabricantes. O tipo de roupa a considerar para este material inclui:

Em condições normais de uso não há necessidade de proteger a pele. De acordo com as boas práticas de higiene industrial, devem ser tomadas medidas de precaução para evitar o contacto com a pele.

**Medidas específicas de higiene:** Observar sempre boas medidas de higiene pessoal, tais como lavar-se depois de manusear o material e antes de comer, beber e / ou fumar. Lavar, rotineiramente, as roupas de trabalho e os equipamentos de protecção, para remover os contaminantes. Desfaça-se da roupa e sapatos contaminados que não possam ser limpos. Mantenha boas práticas de limpeza e arrumação.

## CONTROLOS AMBIENTAIS

Cumprir os regulamentos ambientais aplicáveis limitando as descargas para a atmosfera, a água e o solo. Proteger o ambiente aplicando medidas de controlo apropriadas para prevenir ou limitar as emissões.

## SECÇÃO 9

## PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

**Nota:** as propriedades físico-químicas são apresentadas exclusivamente por razões de segurança, saúde e de natureza ambiental e podem não representar cabalmente as especificações do produto. Contactar o

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 8 de 14

---

fornecedor para obter mais informações.

## 9.1. INFORMAÇÕES SOBRE AS PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS BÁSICAS

**Estado físico:** Líquido

**Cor:** Âmbar

**Odor:** Característico

**Limiar de odor:** Não existem dados

**pH:** Não exequível tecnicamente

**Ponto de fusão:** Não exequível tecnicamente

**Ponto de congelamento:** Não existem dados

**Ponto de ebulição inicial / e intervalo de ebulição:** Não existem dados

**Ponto de ignição [Método]:** 253°C (487°F) [ASTM D-92]

**Taxa de evaporação (n-butil acetato = 1):** Não existem dados

**Inflamabilidade - inferior (Sólido, gás):** Não exequível tecnicamente

**Limites de inflamabilidade superior/inferior (% aproximada do volume no ar):** Limite Superior de explosividade (UEL): 7.0 Limite Inferior de explosividade (LEL): 0.9 [Estimado]

**Pressão do vapor:** < 0.013 kPa (0.1 mm Hg) a 20 °C [Estimado]

**Densidade do vapor (Ar = 1):** > 2 a 101 kPa [Estimado]

**Densidade Relativa (a 15 °C):** 0.85 [ASTM D4052]

**Solubilidade(s): água** Negligenciável

**Coefficiente de partição (Coefficiente de partição n-Octanol/Água):** > 3.5 [Estimado]

**Temperatura de auto-ignição:** Não existem dados

**Temperatura de Decomposição:** Não existem dados

**Viscosidade:** 54 cSt (54 mm<sup>2</sup>/sec) a 40°C | 9 cSt (9 mm<sup>2</sup>/sec) a 100°C [ASTM D445]

**Propriedades explosivas:** Nenhum

**Propriedades Oxidantes:** Nenhum

## 9.2. OUTRAS INFORMAÇÕES

**Ponto de Fluidez:** -48°C (-54°F) [ASTM D97]

## SECÇÃO 10

## ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

**10.1. REACTIVIDADE:** Ver sub-secção abaixo.

**10.2. ESTABILIDADE QUÍMICA:** O material é estável sob condições normais.

**10.3. POSSIBILIDADE DE REACÇÕES PERIGOSAS:** Polimerização perigosa não pode ocorrer.

**10.4. CONDIÇÕES A EVITAR:** Calor excessivo. Fontes de ignição de elevada energia.

**10.5. MATERIAIS INCOMPATÍVEIS:** Oxidantes fortes

**10.6. PRODUTOS DE DECOMPOSIÇÃO PERIGOSOS:** Este material não se decompõe à temperatura ambiente.

## SECÇÃO 11

## INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

### 11.1. INFORMAÇÕES SOBRE OS EFEITOS TOXICOLÓGICOS



Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 9 de 14

<b>Classe de Perigo</b>	<b>Conclusão / Observações</b>
<b>Inhalação</b>	
Toxicidade aguda: Sem dados acerca de pontos finais para o material.	Minimamente Tóxico. Baseado na avaliação dos componentes.
Irritação: Sem dados acerca de pontos finais para o material.	Perigo insignificante à temperatura de manuseamento ambiente/normal.
<b>Ingestão</b>	
Toxicidade aguda: Sem dados acerca de pontos finais para o material.	Minimamente Tóxico. Baseado na avaliação dos componentes.
<b>Pele</b>	
Toxicidade aguda: Sem dados acerca de pontos finais para o material.	Minimamente Tóxico. Baseado na avaliação dos componentes.
Corrosão cutânea/Irritação: Sem dados acerca de pontos finais para o material.	Irritação insignificante da pele à temperatura ambiente. Baseado na avaliação dos componentes.
<b>Olho</b>	
Lesões oculares graves/Irritação: Sem dados acerca de pontos finais para o material.	Pode provocar desconforto ligeiro de curta duração, nos olhos. Baseado na avaliação dos componentes.
<b>Sensibilização</b>	
Sensibilização respiratória: Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que seja um sensibilizador respiratório.
Sensibilização cutânea: Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que seja um sensibilizador cutâneo. Baseado na avaliação dos componentes.
<b>Aspiração:</b> Dados disponíveis	Não é de esperar que seja um perigo por aspiração. Baseado nas propriedades físico-químicas do material.
<b>Mutagenicidade em células germinativas:</b> Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que seja um mutagénico para células germinativas. Baseado na avaliação dos componentes.
<b>Carcinogénecidade:</b> Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que cause cancro. Baseado na avaliação dos componentes.
<b>Toxicidade reprodutiva:</b> Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que seja tóxico para a reprodução. Baseado na avaliação dos componentes.
<b>Lactação:</b> Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que seja nocivo para as crianças alimentadas com leite materno.
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT)</b>	
Exposição única: Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que afecte os órgãos através de uma única exposição.
Exposição repetida: Ausência de dados da avaliação final para o produto.	Não é de esperar que afecte os órgãos através de exposição prolongada ou repetida. Baseado na avaliação dos componentes.

## OUTRAS INFORMAÇÕES

### Pelo próprio produto:

Com base nos testes de componentes ou formulações similares, não será de esperar que as concentrações do componente nesta formulação causem sensibilização cutânea..

### Contém:

Óleos com base sintética: Baseado em estudos laboratoriais com o mesmo produto ou similar, não deverão causar efeitos significativos na saúde humana sob condições normais de utilização. Não é mutagénico ou genotóxico. Não é sensibilizante em animais de teste e humanos.]

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 10 de 14

## SECÇÃO 12 INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

A informação fornecida baseia-se nos dados relativos ao material, componentes do material, ou para materiais similares, através da aplicação dos princípios de ponte.

### 12.1. TOXICIDADE

Produto -- Não é de esperar que seja nocivo para os organismos aquáticos.

### 12.2. PERSISTÊNCIA E DEGRADABILIDADE

Não determinado.

### 12.3. POTENCIAL BIOACUMULATIVO

Não determinado.

### 12.4. MOBILIDADE NO SOLO

Componente de óleo base -- Este material tem baixa solubilidade, flutua e presume-se que migre da água para a terra. Prevê-se a partição para os sedimentos e para os sólidos de esgoto.

### 12.5. PERSISTÊNCIA, BIOACUMULAÇÃO E TOXICIDADE PARA A(S) SUBSTÂNCIA(S)

O material não cumpre os critérios de classificação como PBT e mPmB de acordo com o Anexo XIII do Regulamento REACH.

### 12.6. OUTROS EFEITOS ADVERSOS

Não são de esperar efeitos adversos.

## SECÇÃO 13 CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

As recomendações para eliminação são baseadas no material como ele é fornecido. A eliminação deve estar de acordo com as actuais leis e regulamentos, bem como com as características do material, na altura da eliminação.

### 13.1. MÉTODOS DE TRATAMENTO DE RESÍDUOS

O produto é adequado para queima em queimador fechado e controlado, rentabilizando-o, ou em incineração de alta temperatura, supervisionada, para evitar a formação de produtos indesejáveis na combustão. Proteja o Ambiente. Deposite os óleos usados em locais apropriados. Minimize o contacto com a pele. Não misture óleos usados com solventes, fluidos de travões ou fluidos de refrigeração.

**Código Europeu de Resíduos:** 13 02 06\*

NOTA: Estes códigos são atribuídos com base nos usos mais comuns deste material e podem não reflectir a presença de contaminantes resultantes da aplicação. Os produtores de detritos precisam de avaliar o actual processo gerador dos detritos e os seus contaminantes, para estabelecerem os códigos apropriados para eliminação dos detritos.

Este material é considerado um resíduo perigoso segundo a Directiva 91/689/EEC relativa aos resíduos perigosos, e sujeita às provisões da mesma Directiva a menos que se aplique o Artigo 1(5) da mesma.

**Aviso sobre recipientes vazios** Aviso sobre Recipientes Vazios (caso se aplique): Os recipientes vazios podem conter resíduos e ser perigosos. Não tente voltar a encher ou limpar recipientes sem possuir as instruções adequadas. Os bidões gastos devem ser completamente esvaziados e armazenados em segurança até recondição ou eliminação adequada. Os recipientes vazios devem ser levados para reciclagem, recuperação ou eliminação por agentes com qualificações ou licenças apropriadas e de acordo com os regulamentos governamentais. **NÃO**

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 11 de 14

SUJEITAR OS RECIPIENTES A PRESSÃO, CORTE, SOLDA, BRASAGEM, SOLDA BRANDA, FUROS, TRITURAÇÃO OU EXPOSIÇÃO AO CALOR, CHAMAS, FAGULHAS, ELECTRICIDADE ESTÁTICA OU OUTRAS FONTES DE IGNIÇÃO. ESTES RECIPIENTES PODEM EXPLODIR E CAUSAR FERIMENTOS OU MORTE.

<b>SECÇÃO 14</b>	<b>INFORMAÇÃO PARA TRANSPORTE</b>
------------------	-----------------------------------

**Transporte terrestre (ADR/RID):** 14.1-14.6 Não regulamentado para transporte terrestre

**CURSOS DE ÁGUA INTERIORES (ADN):** 14.1-14.6 Não regulamentado para transporte em vias navegáveis interiores

**MAR (IMDG):** 14.1-14.6 Não regulamentado para transporte marítimo segundo o código IMDG

**MAR (Convenção MARPOL 73/78 - Anexo II):**

14.7. Transportar a granel, de acordo com o Anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e o Código IBC  
Não classificado de acordo com o Anexo II

**AR (IATA):** 14.1-14.6 Não regulamentado para transporte aéreo

<b>SECÇÃO 15</b>	<b>INFORMAÇÃO REGULAMENTAR</b>
------------------	--------------------------------

### ESTATUTO REGULAMENTAR E LEIS E REGULAMENTOS APLICÁVEIS

Referidos ou isentos de referência/notificação nos seguintes inventários de produtos químicos (Pode conter substâncias sujeitas a notificação ao inventário de controlo de substâncias tóxicas ativas da EPA antes da importação para os EUA): AIIC, DSL, ENCS, IECSC, ISHL, KECI, TCSI, TSCA

Casos Especiais:

Inventário	Estatuto
PICCS	Aplicam-se restrições

### 15.1. REGULAMENTOS SOBRE SEGURANÇA, SAÚDE E AMBIENTE/LEGISLAÇÃO ESPECÍFICA PARA A SUBSTÂNCIA OU MISTURA

**Normas e Regulamentos da UE aplicáveis:**

1907/2006 [... ao Registo, Avaliação, Autorização e Restrição de substâncias químicas ... e respectivas emendas]

689/2008/CE [...relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos e respectivas rectificações]

1272/2008 [relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas... e respectivas alterações]

**Regulamento REACH – Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de**

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 12 de 14

**determinadas substâncias e misturas perigosas e de certos artigos perigosos (Anexo XVII):**

As seguintes entradas do Anexo XVII podem ser consideradas para este produto: None

**15.2. AVALIAÇÃO DA SEGURANÇA QUÍMICA****Informações REACH:** Foi realizada uma Avaliação da Segurança Química para umas ou varias substância(s) presentes em este material.**SECÇÃO 16****OUTRAS INFORMAÇÕES****REFERÊNCIAS:** As fontes de informação utilizadas na preparação desta FDS incluíram uma ou mais das seguintes: resultados de estudos toxicológicos internos ou provenientes dos fornecedores, Dossiês de Produto da CONCAWE, publicações de outras associações comerciais, como o Consórcio Europeu para os Solventes Hidrocarbonados segundo o (REACH EU Hydrocarbon Solvents REACH Consortium), os Sumários Robustos do Programa HPV dos EUA, os dados da IUCLID europeia, publicações do NTP dos EUA e outras fontes consideradas adequadas.**Lista de abreviaturas e acrónimos que poderiam ser (mas não o são necessariamente) utilizados nesta ficha de dados de segurança:**

<b>Acrónimo</b>	<b>Texto completo</b>
Não Aplicável	Não aplicável
N/D	Não determinado
NE	Não estabelecido
COV	Composto Orgânico Volátil
AIIC	Inventário Australiano de Químicos Industriais
Limite de exposição ambiental no local de trabalho segundo a AIHA	Níveis de exposição no ambiente ocupacional da AIHA (American Industrial Hygiene Association)
ASTM	ASTM International, originalmente designada por American Society for Testing and Materials (ASTM)
DSL	Listagem de Substâncias Domésticas (DSL) (Canadá)
EINECS	Inventário Europeu de Substâncias Químicas Existentes (EINECS)
ELINCS	Lista Europeia das Substâncias Químicas Notificadas (ELINCS)
ENCS	Substâncias Químicas Novas e Existentes (Inventário japonês)
IECSC	Inventário Chinês de Substâncias Químicas Existentes (IECSC)
KECI	Inventário Coreano de Substâncias Químicas Existentes (KECL)
NDSL	Listagem de Substâncias Não-domésticas (NDSL) (Canadá)
NZIoC	Inventário de Produtos Químicos da Nova Zelândia (NZIoC)
PICCS	Inventário Filipino de Produtos e Substâncias Químicas (PICCS)
TLV	Valor limite máximo admissível (ACGIH, American Conference of Governmental Industrial Hygienists)
TSCA	Legislação americana sobre as substâncias tóxicas (Inventário dos EUA)
UVCB	Substâncias de composição desconhecida ou variável, produtos de reacção complexos e materiais biológicos
LC	Concentração letal
LD	Dose letal
CL (LL)	Carga letal
EC	Concentração efectiva
EL	Carga efectiva
NOEC	Concentração sem efeitos observáveis

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 13 de 14

---

NOELR Taxa de carga sem efeitos observáveis

**CHAVE PARA OS CÓDIGOS H CONTIDOS NA SECÇÃO 3 DESTE DOCUMENTO (apenas para fins informativos):**

[Flam. Liq. 4 H227]: Líquido combustível; Líquido inflamável, Cat.

Acute Tox. 4 H302: Nocivo por ingestão; Tox. aguda oral, Cat.

Asp. Tox. 1 H304: Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias, Aspiração, Cat.

Skin Sens. 1 H317: Pode provocar uma reacção alérgica cutânea; Sensibilização cutânea, Cat.

Eye Dam. 1 H318: Provoca lesões oculares graves; Lesões/Irrit. oculares graves, Cat.

[Aquatic Acute 2 H401]: Tóxico para vida acuática; Tox Env Aguda, Cat

Aquatic Chronic 2 H411: Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros, Tox. crónica amb., Cat.

**ESTA FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA CONTÉM AS SEGUINTE REVISÕES::**

Composição: Tabela de componentes para o REACH informação modificada.

GHS CLP Declarações suplementares foi adicionada informação.

Frase relativa a órgãos-alvo do GHS foi eliminada informação.

Secção 01: Endereço da Empresa informação modificada.

Secção 02: Declaração sobre sensibilizantes GHS foi adicionada informação.

Secção 02: Declaração sobre sensibilizantes GHS foi eliminada informação.

Secção 09: Limites de Inflamabilidade - LEL informação modificada.

Secção 09: Limites de Inflamabilidade - UEL informação modificada.

Secção 15: Lista de Inventário Nacional de Produtos Químicos dos EUA (NCI) informação modificada.

Secção 15: Dados do Anexo XVII do Regulamento REACH foi adicionada informação.

---

As informações e recomendações contidas neste documento são, tanto quanto é do conhecimento da ExxonMobil, precisas e fiáveis, à data de emissão. Pode contactar a ExxonMobil para se assegurar que este documento é a última versão disponibilizada pela ExxonMobil. As informações e recomendações são disponibilizadas para consideração e estudo do utilizador, sendo da responsabilidade deste decidir se as mesmas são adequadas e completas para o uso a que se propõe. Caso o comprador volte a embalar este produto, deve procurar apoio jurídico para assegurar que as informações necessárias sobre saúde, segurança e outras são incluídas no rótulo. Avisos apropriados, sobre procedimentos de segurança no manuseamento, devem ser fornecidos aos utilizadores. Alterações a este documento são estritamente proibidas. Com excepção ao requerido por lei, são proibidas novas publicações ou a retransmissão deste documento, completa ou parcialmente. O termo "ExxonMobil" é usado por conveniência e pode incluir qualquer uma das companhias ExxonMobil Chemical Company, ExxonMobil Corporation, ou qualquer das afiliadas nas quais possuam interesses directos ou indirectos.

---

Só para uso interno

MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0

PPEC: A

DGN: 7147039XPT (1019167)

---

Este produto não está classificado quanto ao perigo para a saúde humana e para o ambiente, não sendo necessário qualquer cenário de exposição. Esta FDS apresenta as medidas de gestão de riscos apropriadas.

**ANEXO**

Nome do produto: MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID V30

Data da Revisão: 29 Set 2020

Número de revisão: 1.09

Página 14 de 14

---

O Anexo não é necessário para este material.